Porównanie tłumaczeń I Kronik 4:34

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A Meszobab i Jamlek, i Josza, syn Amazjasza, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | A Meszobab, Jamlek, Josza, syn Amazjasza, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Meszobab, Jamlek i Josza, syn Amazjasza; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | A Mosobab, i Jamlech, i Josa, syn Amazyjaszowy; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Mosobab też i Jemlech, i Josa, syn Amasjaszów; |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Meszobab, Jamlek, Josza, syn Amazjasza, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Meszobab zaś, Jamlek, Josza, syn Amasjasza, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Meszobab, Jamlek, Josza, syn Amazjasza, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Meszobab, Jamlek, Josza - syn Amazjasza, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Meszobab, Jamlek i Josza, syn Amacji, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І Мосовав і Ємолох і Йосія син Амасії |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Zaś Meszobab, Jamlek i Josza, syn Amacjasza, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | I Meszobab, i Jamlech, i Josza, syn Amacjasza, |